

SEJHA GHAL ESPRESSJONI TA' INTERESS – AĠENTI KUNTRATTWALI

GRUPP TA' FUNZZJONI II - RESPONSABBLI GĦAT-TFAL / PERSUNAL LI JILQA' T-TFAL MINN 0 SA 3 SNIN FIL-CRECHES (M/R)

EPSO/CAST/S/13/2015

I. INTRODUZZJONI

B'talba tal-Kummissjoni Ewropea, l-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed iniedi proċedura ta' selezzjoni biex iwaqqaf bażi ta' dejta ta' kandidati magħżula għar-reklutaġġ ta' aġenti kuntrattwali responsabbli għat-tfal / persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches.

Il-Kummissjoni Ewropea tirrekluta aġenti kuntrattwali sabiex jiġu provduti ħiliet kumplimentari fl-oqsma tekniċi. L-aġenti kuntrattwali jkunu impjegati skont il-kundizzjonijiet imniżżla fit-Taqsima IX ta' din is-sejha għal espressjonijiet ta' interess.

Il-kundizzjonijiet tal-impjieg fl-Istituzzjonijiet Ewropej huma definiti fil-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra (CEOS) tal-Unjoni Ewropea, li jinsabu integralment f'dan l-indirizz <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:MT:PDF>¹.

Il-baży ta' dejta tal-kandidati se tintuża mill-Kummissjoni Ewropea. L-impjegati jkunu bbażati prinċipalment fi **Brussell** u **Ispira** skont il-ħtiġijiet tas-servizzi.

Il-Kummissjoni tigbed l-attenzjoni tal-kandidati fuq il-fatt li s-sejħiet għal espressjoni ta' interess għall-aġenti kuntrattwali ġeneralment jattiraw numru kbir ta' kandidati kwalifikati ħafna. Għalhekk huwa probabbli li n-numru ta' applikanti li jgħaddu u jiġu iskritti fil-baży tad-dejta jaqbeż in-numru ta' impjegati għal aġenti kuntrattwali disponibbli fil-Kummissjoni għall-profil ta' din l-għażla.

L-għadd approssimattiv għall-grupp ta' kandidati magħżula għall-perjodu ta' tliet snin bejn l-2016 u l-2019:

Grupp tal-Funzzjoni	Titolu tal-Funzzjoni	Għadd
FG II	Responsabbli għat-tfal / persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches	130

¹ Id-dispożizzjonijiet ġenerali ta' implimentazzjoni li jirregolaw il-kundizzjonijiet ta' impjieg ta' aġenti kuntrattwali impjegati mill-Kummissjoni Ewropea jinsabu fil-websajt tal-EPSO: http://europa.eu/epso/index_mt.htm. Barra minn hekk, nixtiequ nattiraw l-attenzjoni tal-kandidati dwar il-fatt li dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali bħalissa qed jiġu riveduti.

II. DESKRIZZJONI TAL-KOMPITI

L-aġent kuntrattwali jkun inkarigat, taht is-supervizjoni ta' uffiċjal li:

- Jiżgura li fil-creches tal-Kummissjoni Ewropea (fi Brussell jew Ispra) tingħata merħba ta' natura relazzjonali u edukattiva lil grupp ta' tfal bejn 0 u 3 snin, skont il-programm edukattiv li jservi bħala qafas ta' referenza li jippermetti lil kull tifel u tifla jsawwru l-identità, jiksbu l-awtonomija u jiżviluppaw il-ħiliet.
- Johloq ambjent kalm u sigur li jwassal għall-benesseri tat-tfal, li fih jistgħu jiffjorixxu.
- Jagħti lil kull tifel u tifla l-attenzjoni individwali li għandhom bżonn, speċjalment waqt mumentu li jinvolvu rabta speċjali (waqt l-ikel u l-kura).
- Jistabbilixxi u jzomm relazzjonijiet ta' korteżija mal-ġenituri u jaħdem magħhom biex jippromwovi l-integrazzjoni u l-iżvilupp tat-tfal.
- Jipparteċipa b'mod attiv fid-diversi attivitajiet ta' taħriġ sabiex itejjeb il-ħiliet professjonali tiegħu u jiżgura l-konsistenza tal-metodu edukattiv segwit.
- Jaħdem f'tim u b'mod flessibbli, inkluż jiżgura s-sostituzzjonijiet jekk ikunu meħtieġa.
- Ithejji, jekk meħtieġ, fliexken tal-ħalib għat-trabi fil-konformità mar-regoli stretti tal-iġjene u s-sigurtà tal-kollektività.

III. SKEDA INDIKATTIVA TAL-PROCĊEDURA TA' SELEZZJONI

Il-proċedura ta' selezzjoni tkun amministrata mill-EPPO bl-għajnuna ta' bord ta' selezzjoni magħmul minn rappreżentanti tas-servizzi tal-Kummissjoni. L-iskeda **indikattiva** hija s-segwenti:

PHASES	DATI INDIKATTIVI
Applikazzjonijiet	Lulju 2015
Għażla fuq il-bażi tal-evalwazzjoni tal-kapaċitajiet	Awwissu 2015
Testijiet tal-kompetenzi	Settembru - Ottubru 2015
Riżultati tat-testijiet tal-kompetenzi	Novembru 2015

IV. KRITERJI TAL-ELIĠIBILTÀ

Il-Kummissjoni Ewropea tapplika politika ta' opportunitajiet ugwali u taċċetta applikazzjonijiet mingħajr ma tagħmel distinzjoni abbażi tar-razza jew tal-orijini etnika, tat-twemmin politiku, filosofiku jew reliġjuż, ta' żmien jew ta' diżabbiltà, ta' sess jew ta' orjentazzjoni sesswali u mingħajr referenza għall-istat ċivili jew għas-sitwazzjoni tal-familja.

Ma tistax tkun irreklutat bħala aġent kuntrattwali jekk, sad-data tal-għeluq iffissata għall-applikazzjoni onlajn, ma tkunx tissodisfa l-kundizzjonijiet li ġejjin:

A. Kundizzjonijiet ġenerali

- a) Tkun ċittadin ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea.
- b) Tgawdi mid-drittijiet kollha tiegħek bħala ċittadin
- c) Tkun wettaqt l-obbligi tiegħek fir-rigward tal-obbligi imposti mil-liġijiet tal-pajjiż ta' orijini fis-servizz militari
- d) Tipproduċi r-referenzi tal-karattru meħtieġa għat-twettiq tal-funzjonijiet previsti
- e) Tkun tissodisfa r-rekwiziti marbuta mas-saħħa fiżika għall-eżerċitar tad-dmirijiet.

B. Kundizzjonijiet speċifiċi minimi – Taħriġ/esperjenza

Responsabbli għat-tfal / Persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches (M/R)

- livell ta' edukazzjoni għolja attestat b'lawrija fil-qasam tal-ospitalità u l-edukazzjoni bikrija tat-tfal, jew
- livell ta' edukazzjoni għolja attestat b'lawrija f'qasam li mhux l-ospitalità u l-edukazzjoni bikrija tat-tfal, segwit minn esperjenza professjonali ta' mill-inqas sentejn relatata direttament mad-dmirijiet deskritti fil-punt II, jew
- livell ta' edukazzjoni sekondarja għolja fil-qasam tal-ospitalità u l-edukazzjoni bikrija tat-tfal attestat b'lawrija li tagħti aċċess għall-edukazzjoni għolja, segwit minn esperjenza professjonali ta' mill-inqas tliet snin, li mill-inqas sena waħda minnhom f'relazzjoni diretta mad-dmirijiet deskritti fil-punt II, jew
- livell ta' edukazzjoni sekondarja għolja f'qasam li mhux l-ospitalità u l-edukazzjoni bikrija tat-tfal, attestat b'lawrija li tagħti aċċess għall-edukazzjoni għolja, segwit minn esperjenza professjonali ta' mill-inqas tliet snin relatata direttament mad-dmirijiet deskritti fil-punt II, jew
- it-tlestija tal-edukazzjoni obligatorja u total ta' tmien snin ta':
 - taħriġ professjonali xieraq bħala responsabbli għat-tfal / persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches, u / jew
 - esperjenza professjonali bħala responsabbli għat-tfal / persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches.

N.B. F'dan il-kuntest, taħriġ professjonali ma jistax jittieħed inkunsiderazzjoni sakemm dan ma jikkonsistix f'taħriġ full-time ta' mill-inqas sena akkademika waħda li jitwettaq wara l-edukazzjoni obligatorja u li huwa attestat permezz ta' ċertifikat rikonoxxut minn Stat Membru tal-Unjoni Ewropea

C. Għarfien ta' lingwi

- a) **Lingwa 1** **Il-lingwa ewlenija:** għarfien profund ta' waħda mil-lingwi uffiċjali (mill-inqas u livell C1²) tal-Unjoni Ewropea⁶
- b) **Lingwa 2** Għarfien sodisfacenti tal-Ġermaniż (livell B2), l-Ingliż jew tal-Franċiż (din il-lingwa trid tkun bilfors differenti mil-lingwa 1).
- F'konformità mas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (Awla Manja) fil-Kawża C-566/10 P, Ir-Repubblika Taljana v il-Kummissjoni, l-istituzzjonijiet tal-UE huma obbligati jiddikjaraw ir-raġunijiet li

² Ara t-tabella ta' referenza fuq il-websajt Europa fl-indirizz segwenti: Il-kandidati jistgħu jiksbu aċċess għalih billi jikklikkjaw fuq din il-ħolqa: <http://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>

⁶ Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma dawn li ġejjin: BG (il-Bulgaru), CS (iċ-Ĉek), DA (id-Daniż), DE (il-Ġermaniż), EL (il-Grieg), EN (l-Ingliż), ES (l-Ispanjol), ET (l-Estonjan), FI (il-Finlandiż), FR (il-Franċiż), GA (l-Irlandiż), HR (il-Kroat), HU (l-Ungeriz), IT (it-Taljan), LT (il-Litwan), LV (il-Latvjan), MT (il-Malti), NL (l-Olandiż), PL (il-Pollakk), PT (il-Portugiż), RO (ir-Rumen), SK (is-Slovakk), SL (is-Sloven) jew SV (l-Isvediz).

minħabba fihom jillimitaw l-għażla tat-tieni lingwa f'din is-selezzjoni għal għadd ristrett ta' lingwi uffiċjali tal-UE.

Għaldaqstant, il-kandidati huma infurmati li l-għażliet tat-tieni lingwa aċċettati għal

din is-selezzjoni ġew definiti f'konformità mal-interess tas-servizz, li jeżiġi li dawk li jiġu rreklutati jkunu jistgħu jibdeu jaħdmu minnufih u jikkomunikaw b'mod effiċjenti fix-xogħol tagħhom ta' kuljum. Jekk dan ma jkunx il-każ, it-tħaddim effettiv tal-istituzzjonijiet jista' jiġi affettwat ħafna.

Il-prassi li ilha fis-seħh fl-istituzzjonijiet tal-UE fir-rigward tal-komunikazzjoni interna, u b'kont meħud tal-ħtiġijiet tas-servizz fil-qasam tal-komunikazzjoni esterna u t-trattament tal-kawzi l-Ingliż, il-Franċiż u l-Ġermaniż jibqgħu l-lingwi li jintużaw l-iktar. Barra minn hekk, l-Ingliż, il-Franċiż u l-Ġermaniż huma t-tieni lingwa l-aktar magħzula mill-kandidati fis-selezzjonijiet, meta dawn ikollhom il-possibbiltà li jagħzlu t-tieni lingwa tagħhom. Dan jikkonferma l-livell ta' edukazzjoni u

l-kompetenzi professjonali li attwalment wieħed jista' jistenna mill-kandidati f'pożizzjonijiet fl-Istituzzjonijiet tal-Unjoni, jiġifieri l-għarfien ta' mill-inqas waħda minn dawn il-lingwi.

Għalhekk, fl-interess li jintlaħaq bilanċ bejn l-interess tas-servizz u l-ħtiġijiet u l-ħiliet tal-kandidati meta jitqies il-qasam partikolari ta' din is-selezzjoni, ikun ġust li jiġu organizzati eżamijiet f'dawn it-tliet lingwi sabiex jiġi żgurat li, tkun xi tkun l-ewwel lingwa uffiċjali tagħhom, il-kandidati kollha jkunu jafu tajjeb mill-inqas waħda minn dawn it-tliet lingwi uffiċjali fil-livell ta' xogħol. Barra minn hekk, fl-interess ta' trattament ugwali tal-kandidati kollha, inklużi dawk li l-ewwel lingwa uffiċjali tagħhom hija waħda minn dawn it-tlieta, kulhadd huwa obligat jagħmel dan l-eżami fit-tieni lingwa tiegħu, magħzula minn fost dawn it-tliet lingwi. Il-valutazzjoni tal-kompetenzi speċifiċi b'dan il-mod tippermetti lill-Istituzzjonijiet tal-Unjoni jevalwaw il-ħila tal-kandidati li jkunu jistgħu jibdeu jaħdmu minnufih f'ambjent simili għal dak li se jsibu fl-impjieg. Dawn id-dispożizzjonijiet ma jaffettwawx it-tagħlim ulterjuri tat-tliet lingwa ta' ħidma, f'konformità mal-Artikolu 85(3) tas-CEOS.

Waqt li jkunu qed japplikaw, il-kandidati jistgħu jagħzlu lingwa waħda biss mill-24 lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea bħala l-lingwa ewlenija (L1) tagħhom. Ma jkunx possibbli li tinbidel l-għażla tal-lingwi ladarba tiġi vvalidata l-applikazzjoni onlajn.

V. IL-PROCĊEDURA TAL-APPLIKAZZJONI U L-ISKADENZA BIEK TAPPLIKA

Trid tapplika b'mod elettroniku billi ssegwi l-proċedura indikata fuq il-websajt tal-EPSCO (http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_mt.htm), u b'mod partikolari fil-[Manwal tal-Applikazzjoni](#). Il-formola ta' applikazzjoni onlajn trid timliha bl-Ingliż, bil-Franċiż jew bil-Ġermaniż.

Għandek tiegħu l-mizuri kollha meħtieġa sabiex ir-registrazzjoni elettronika tiġi finalizzata fl-iskadenza stabbilita. Nagħtuk il-parir li ma tistennix sal-aħħar granet tal-perjodu ta' registrazzjoni biek tapplika, billi jekk jinqalgħu problemi ta' kongestjoni eċċezzjonali tal-linji jew ħsara fil-konnessjoni tal-internet, għandu mnejn ikollok tirrepeti l-operazzjoni tar-registrazzjoni elettronika mill-bidu, u dan ma jibqax possibbli wara li tgħaddi d-data tal-iskadenza.

Ladarba tkun invalidajt l-applikazzjoni tiegħek, ma tkunx tista' tibdilha, minhabba li d-dejta tiġi trattata immedjatament mill-EPPO għall-organizzazzjoni ta' dawn is-selezzjonijiet.

L-ISKADENZA BIEX TAPPLIKA (inkluża l-validazzjoni):

It-23 ta' Lulju 2015 f'12:00 (Nofsinhar), hin ta' Brussell

VI. FAŻIJIET TAS-SELEZZJONI

Il-proċedura tas-selezzjoni tinqasam f'zewġ stadji:

FAŻI 1	EVALWAZZJONI TAL-KAPAĊITAJIET
FAŻI 2	TEST TAL-KOMPETENZI

FAŻI 1: EVALWAZZJONI TAL-KAPAĊITAJIET

Il-kandidati jintgħażlu abbażi tal-kwalifiki, partikolarment f'termini tal-lawrija u tal-esperjenza professjonali tagħhom, skont il-kriterji msemmija fit-tabella ta' hawn taht. Il-kandidati li l-profil tagħhom jikkorrispondi l-aktar mad-dmirijiet li għandhom jiġu eżerċitati u mal-kriterji għas-selezzjoni, jiġu mistiedna jagħmlu t-test tal-kompetenzi.

Jinħatar bord ta' selezzjoni biex jassisti lill-EPPO f'dan l-istadju tal-proċedura ta' selezzjoni, b'mod aktar speċifiku biex jagħmel is-selezzjoni abbażi tal-kwalifiki. L-ewwel fażi hija l-analiżi tal-informazzjoni pprovduta skont il-kriterji ta' hawn taht.

Kriterji użati għall-evalwazzjoni:

1.	Esperjenza professjonali ta' mill-inqas sena fil-qasam tal-ospitalità u l-kura tat-tfal fil-kollektività
2.	Lawrija għolja jew sekondarja għolja fil-qasam tal-ospitalità u l-edukazzjoni bikrija tat-tfal
3.	Lawrija fil-qasam tal-kura tat-tfal li tikkomplimenta l-lawrija msemmija fil-kriterju nru 2
4.	Taħriġ relatat mal-edukazzjoni u l-kura tat-tfal minn 0 sa 3 snin (minimu ta' tlett ijiem u mogħtija minn korp professjonali)
5.	Għarfien sodisfaċenti (livell B2 ³) ta' waħda jew aktar mil-lingwi li ġejjin: it-Taljan, il-Franċiż jew l-Ingliz (anki jekk dawn il-lingwi huma l-lingwi 1 u / jew 2 tiegħek)
6.	Esperjenza professjonali fl-applikazzjoni ta' metodoloġija edukattiva tat-tip ta' tagħlim attiv
7.	Esperjenza professjonali reċenti (l-aħħar 3 snin) jew taħriġ reċenti (l-aħħar 3 snin) fl-ewwel għajjuna u / jew risuxxizzjoni kardjopulmonari pedjatrika
8.	Esperjenza professjonali jew taħriġ ma' tfal bi bżonnijiet speċjali
9.	Esperjenza professjonali jew taħriġ f'wieħed mill-oqsma li ġejjin: il-litteratura tat-tfal / stejjer għat-tfal, il-mużika, il-workshops tal-arti

³ Ara t-tabella ta' referenza fuq il-websajt Europass:

<http://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>

Din is-selezzjoni ssir **biss** abbażi tal-informazzjoni li tkun ipprovdejt fit-taqsimha "Evalwazzjoni tal-Kapaċitajiet" ("Talent Screener") tal-applikazzjoni:

- Kull mistoqsija tingħata piż fuq skala ta' bejn punt sa tliet punti, skont l-importanza li jkun għe attribwit għall-kriterju korrispondenti.
- Il-bord ta' selezzjoni jifli bir-reqqa t-tweġibiet tal-kandidati u jagħti bejn 0 sa 4 punti għal kull waħda; imbagħad il-punti jiġu mmultiplikati bil-piż assenjat (ponderazzjoni) lill-kriterju korrispondenti.

Il-kandidati li jkunu kisbu l-akbar numru ta' punti jiġu mistiedna għat-test tal-kompetenzi (l-għadd ta' kandidati mistiedna għat-test tal-kompetenzi jkun ekwivalenti għal madwar tliet darbiet l-għadd ta' kandidati meħtieġ mill-Kummissjoni Ewropea). F'każ li diversi kandidati jkunu kisbu l-istess marka għall-aħħar post, dawn jiġu kollha mistiedna għat-test tal-kompetenzi.

Għandha tingħied l-attenzjoni tal-kandidati fuq il-fatt li jekk dawn jissejġu għall-intervista, huma għandhom jipprovdu d-dokumenti kollha ta' sostenn għad-dikjarazzjonijiet magħmula lill-evalwatur tal-kapaċitajiet. Jekk jinstab li l-informazzjoni pprovduta ma tkunx korretta, il-kandidati jiġu esklużi mill-proċedura ta' selezzjoni u isimhom jitneħħa mill-bażi ta' dejta.

FAZI 2: TEST TAL-KOMPETENZI

Il-kandidati jkollhom test ta' kompetenzi mmirat biex jevalwa l-għarfien tagħhom relatat mal-profil ta' responsabbli għat-tfal / persunal li jilqa' t-tfal minn 0 sa 3 snin fil-creches skont id-deskrizzjoni f'din is-sejġha għal interess fil-punt II.

Il-kandidati kollha li jkunu kisbu l-minimu meħtieġ jiġu rreġistrati fil-bażi ta' dejta.

Tip ta' test	Żmien permess għat-test	Lingwa tat-test	L-għadd massimu ta' punti	Il-minimu meħtieġ
Għażla Multipla	50 minuta	Lingwa 2 (L2)	25	16

It-test jitwettaq fuq il-kompjuter u jsir fiċ-ċentri tat-testijiet madwar l-Istati Membri. Il-kandidati jkunu infurmati dwar l-arrangamenti magħzula meta jkun il-waqt.

VII. RIŻULTATI TAT-TESTIJET

Ir-riżultati tat-tgħarbil tas-CVs u tat-testijiet tal-kompetenzi jiġu ppubblikati fil-profil tal-EPPO tal-kandidati.

VIII. REĠISTRAZZJONI FIL-BAŽI TA' DEJTA

L-ismijiet tal-kandidati li jkunu kisbu l-minimu meħtieġ fit-test tal-kompetenzi jiddaħhlu fil-bażi ta' dejta u ma jiġu ppubblikati fl-ebda forma oħra. L-aċċess għall-bażi ta' dejta tniġhata lill-Kummissjoni Ewropea. Istituzzjonijiet jew aġenziji Ewropej oħrajn jistgħu jiksbu l-aċċess ukoll, jekk jiġu bżonn dawn il-profil. Il-bażi ta' dejta tibqa' valida għal perjodu ta' tliet snin mid-data li fiha l-kandidati jiġu mgħarrfa dwar ir-riżultati tagħhom.

IX. SELEZZJONI GĦAL REKLUTAĠĠ POTENZJALI

Ir-reġistrazzjoni fil-bażi ta' dejta mhijiex garanzija li tiġi offrut impjieg. Hekk kif ikun hemm xi postijiet vakanti, il-Kummissjoni tikkonsulta l-bażi ta' dejta u tistieden għal intervista, lil dawk il-kandidati li l-profil tagħhom jikkorrispondi l-aktar mal-eżiġenzi tal-impjieg ikkonċernat. Skont ir-riżultat ta' din l-intervista, il-kandidati mbagħad eventwalment issirihom offerta ta' impjieg formali. L-għarfien tal-lingwa ewlenija tal-kandidat tiġi vvalutata wkoll matul din l-intervista. Il-kandidat magħżul jiġi offrut kuntratt ta' aġent kuntrattwali 3A⁴ f'konformità mat-tabella segwenti.

Kuntratt	Post tal-impjieg
AC 3A (jista' jwassal kuntratt indefinit)	Il-Kummissjoni Ewropea [uffiċċji "Infrastruttura u Loġistika" fi Brussell (OIB) u f'Ispra (OIB)]

X. PROĊEDURI TA' RIEŻAMI / APPELL

Id-dispożizzjonijiet dwar il-proċeduri ta' rieżami jinsabu fuq il-websajt tal-EPPO:

http://europa.eu/epso/apply/how_apply/importantdocuments/index_entm

XI. KOMUNIKAZZJONI

L-EPPO jikkuntattjak permezz tal-profil tiegħek tal-EPPO. Hija responsabbiltà tiegħek li tikkonsulta l-profil tiegħek tal-EPPO regolarment - minn tal-anqas darbtejn fil-ġimgħa - biex issegwi l-progress tal-proċedura u biex tivverifika l-informazzjoni li tikkonċernak. Jekk ma tkunx tista' tagħmel dan minħabba xi problema teknika li tkun attribwibbli lill-EPPO, għandek tinnotifika lill-EPPO minnufih.

Għal kull korrespondenza mal-EPPO, uża l-[paġna ta' kuntatt](#) jew ikkonsulta eu-careers.info.

Sabiex ikun żgurat li jkun hemm komprensioni sliha tat-testi kollha ta' natura ġenerali u tal-komunikazzjonijiet bejn l-EPPO u l-kandidati, il-konvokazzjonijiet għall-eżamijiet differenti, kif ukoll kull korrespondenza bejn l-EPPO u l-kandidati, isiru biss bil-Ġermaniż, bl-Ingliż jew bil-Franċiż.

XII. KAŻIJIET TA' SKWALIFIKA MARBUTA MAL-PROĊESS TA' APPLIKAZZJONI

L-EPPO joqgħod attent ħafna sabiex jiżgura li l-prinċipju ta' trattament ugwali jiġi rrispettat. Konsegwentement, jekk, f'kull stadju tal-proċedura, l-EPPO jinnota li hloqqt iktar minn kont wiehed tal-EPPO jew iktar minn applikazzjoni waħda għal din il-proċedura ta' selezzjoni jew li pprovdejt dikjarazzjonijiet foloz, inti tiġi skwalifikat minn din il-proċedura.

⁴ F'konformità mal-Artikolu 3a tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) u mal-kundizzjonijiet definiti mis-CEOS u d-Dispożizzjonijiet Ġenerali ta' Implimentazzjoni tal-Istituzzjoni, l-aġenzija jew l-uffiċċju.

Kwalunkwe frodi jew attentat ta' frodi jista' jkun soġġett għal sanzjonijiet. F'dan ir-rigward, qed niġbdulek l-attenzjoni għall-fatt li l-Istituzzjonijiet jirreklutaw biss lil dawk il-persuni li juru l-ogħla livell ta' integrità.

XIII. DISPOŻIZZJONIJIET SPEĊJALI

a) Sitwazzjoni li tkun teżisti fil-mument tal-applikazzjoni

1.	Jekk għandek diżabilità jew jekk tinsab f'sitwazzjoni partikolari li tista' toħloq diffikultajiet waqt it-testijiet, għandek timmarka l-kaxxa korrispondenti fil-formola tal-applikazzjoni onlajn u tindika l-miżuri li tqis neċessarji biex tiġi ffacilitata l-partecipazzjoni tiegħek fil-varji eżamijiet, filwaqt li ssemmi n-numru ta' referenza tal-proċedura ta' selezzjoni kif ukoll in-numru ta' kandidat tiegħek.
2.	Ibġhat ċertifikat mediku jew ċertifikat li jindika d-diżabilità tiegħek maħruġ minn entità rikonoxxuta (skont liema minn dawn ikun xieraq) kemm jista' jkun malajr wara li tkun ivvalidajt l-applikazzjoni tiegħek onlajn. Dawn id-dokumenti ta' sostenn jiġu eżaminati sabiex ikunu jistgħu jsiru arranġamenti speċjali, adattati għal kull każ, bil-għan li jiġu ssodisfati (sa fejn ikun possibbli), it-talbiet meqjusa bħala raġonevoli. It-talbiet u d-dokumenti ta' sostenn iridu jintbagħtu: bil-posta elettronika fuq l-indirizz li ġej: EPSO-accessibility@ec.europa.eu jew bil-faks fuq in-numru segwenti: + 32 22998081, bl-indikazzjoni "EPSO accessibility", jew inkella bil-posta lil: European Personnel Selection Office (EPSO) "EPSO accessibility" (C-25) 1049 Brussels BELGIUM

b) Sitwazzjoni li tfigg' wara l-applikazzjoni

1.	Jekk tiżviluppalek sitwazzjoni tat-tip deskritt hawn fuq wara l-iskadenza stabbilita għar-reġistrazzjoni elettronika, għandek tinnotifika lill-EPSO malajr kemm jista' jkun. Indika bil-miktub il-miżuri li teħtieġ neċessarji u ibġhat id-dokumenti li jiċċertifikaw is-sitwazzjoni tiegħek.
2.	Id-dokumenti għandhom jintbagħtu: bil-posta elettronika fuq l-indirizz li ġej: EPSO-accessibility@ec.europa.eu jew bil-faks f'dan in-numru: +32 22998081, bl-indikazzjoni "EPSO accessibility", jew inkella bil-posta lil: European Personnel Selection Office (EPSO) "EPSO accessibility" (C-25) 1049 Brussels BELGIUM